

PUBBLICAZIONI DEL
«CENTRO PIO RAJNA»

AUTOGRAFI
DEI LETTERATI ITALIANI

AUTOGRAFI DEI LETTERATI ITALIANI

COMITATO SCIENTIFICO

GUIDO BALDASSARRI • RENZO BRAGANTINI • GIUSEPPE FRASSO
ENRICO MALATO • ARMANDO PETRUCCI • SILVIA RIZZO

AUTOGRAFI DEI LETTERATI ITALIANI

Direttori: MATTEO MOTOLESE ed EMILIO RUSSO

Le Origini e il Trecento

A cura di Giuseppina Brunetti,
Maurizio Fiorilla, Marco Petoletti

★

Il Quattrocento

A cura di Francesco Bausi, Maurizio Campanelli,
Sebastiano Gentile, James Hankins

★

Il Cinquecento

A cura di Matteo Motolese,
Paolo Procaccioli, Emilio Russo

★

Indici

AUTOGRAFI DEI LETTERATI ITALIANI

LE ORIGINI E IL TRECENTO

TOMO I

A CURA DI

GIUSEPPINA BRUNETTI, MAURIZIO FIORILLA,
MARCO PETOLETTI



SALERNO EDITRICE
ROMA

*Il volume è stato pubblicato con il contributo di un progetto PRIN 2008
erogato dal Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università di Roma Tre
e dall'Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano*

★

Per la riproduzione dei manoscritti conservati nelle biblioteche italiana nazionale e statali, e per i relativi diritti di pubblicazione, vige l'accordo sottoscritto tra MiBAC ICCU, Centro Pio Rajna e Progetto «Autografi dei Letterati Italiana» nel giugno 2013

ISBN 978-88-8402-884-6

Tutti i diritti riservati - All rights reserved

Copyright © 2013 by Salerno Editrice S.r.l., Roma. Sono rigorosamente vietati la riproduzione, la traduzione, l'adattamento, anche parziale o per estratti, per qualsiasi uso e con qualsiasi mezzo effettuati, compresi la copia fotostatica, il microfilm, la memorizzazione elettronica, ecc., senza la preventiva autorizzazione scritta della Salerno Editrice S.r.l. Ogni abuso sarà perseguito a norma di legge.

ABBREVIAZIONI

1. ARCHIVI E BIBLIOTECHE

| | |
|--------------------------|---|
| Arezzo, ASAr | = Archivio di Stato, Arezzo |
| Arezzo, AVas | = Archivio Vasariano, Arezzo |
| Arezzo, BCiv | = Biblioteca Civica, Arezzo |
| Basel, Ub | = Universitätsbibliothek, Basel |
| Belluno, ASBl | = Archivio di Stato, Belluno |
| Belluno, BCiv | = Biblioteca Civica, Belluno |
| Belluno, BLol | = Biblioteca Capitolare Lolliniana, Belluno |
| Bergamo, BMai | = Biblioteca «Angelo Mai», Bergamo |
| Berlin, Sb | = Staatsbibliothek, Berlin |
| Bologna, ASBo | = Archivio di Stato, Bologna |
| Bologna, BArch | = Biblioteca Comunale dell'Archiginnasio, Bologna |
| Bologna, BU | = Biblioteca Universitaria, Bologna |
| Brescia, ASBs | = Archivio di Stato, Brescia |
| Brescia, BCQ | = Biblioteca Civica Queriniana, Brescia |
| Cambridge (Mass.), HouL | = Houghton Library, Cambridge (U.S.A.) |
| Città del Vaticano, ACDF | = Archivio della Congregazione per la Dottrina della Fede, Città del Vaticano |
| Città del Vaticano, ASV | = Archivio Segreto Vaticano, Città del Vaticano |
| Città del Vaticano, BAV | = Biblioteca Apostolica Vaticana, Città del Vaticano |
| Ferrara, ASFe | = Archivio di Stato, Ferrara |
| Ferrara, BAR | = Biblioteca Comunale Ariostea, Ferrara |
| Firenze, ABuon | = Archivio Buonarroti, Casa Buonarroti, Firenze |
| Firenze, ACSL | = Archivio Capitolare di San Lorenzo, Firenze |
| Firenze, AGui | = Archivio Guicciardini, Firenze |
| Firenze, ASFi | = Archivio di Stato, Firenze |
| Firenze, BMar | = Biblioteca Marucelliana, Firenze |
| Firenze, BML | = Biblioteca Medicea Laurenziana, Firenze |
| Firenze, BNCF | = Biblioteca Nazionale Centrale, Firenze |
| Firenze, BRic | = Biblioteca Riccardiana, Firenze |
| Forlì, BCo | = Biblioteca Comunale «Aurelio Saffi», Forlì |
| Genova, ASGe | = Archivio di Stato, Genova |
| Genova, BCiv | = Biblioteca Civica «Berio», Genova |
| Genova, BU | = Biblioteca Universitaria, Genova |
| Livorno, BCo | = Biblioteca Comunale Labronica «Francesco Domenico Guerrazzi», Livorno |
| London, BL | = The British Library, London |
| Lucca, ASLc | = Archivio di Stato, Lucca |
| Lucca, BS | = Biblioteca Statale, Lucca |
| Madrid, BN | = Biblioteca Nacional, Madrid |
| Madrid, BPR | = Biblioteca de Palacio Real, Madrid |
| Mantova, ASMn | = Archivio di Stato, Mantova |
| Mantova, ACast | = Archivio privato Castiglioni, Mantova |
| Milano, ASMi | = Archivio di Stato, Milano |
| Milano, BAm | = Biblioteca Ambrosiana, Milano |
| Milano, BTriv | = Biblioteca Trivulziana, Milano |
| Modena, ASMo | = Archivio di Stato, Modena |
| Modena, BASCo | = Biblioteca dell'Archivio Storico Comunale, Modena |
| Modena, BEU | = Biblioteca Estense e Universitaria, Modena |
| München, BSt | = Bayerische Staatsbibliothek, München |
| Napoli, BGir | = Biblioteca Oratoriana dei Girolamini, Napoli |
| Napoli, BNN | = Biblioteca Nazionale «Vittorio Emanuele III», Napoli |

ABBREVIAZIONI

| | |
|---------------------|---|
| New Haven, BeinL | = Beinecke Library, New Haven (U.S.A.) |
| New York, MorL | = Pierpont Morgan Library, New York (U.S.A.) |
| Oxford, BodL | = Bodleian Library, Oxford |
| Padova, ASPd | = Archivio di Stato, Padova |
| Padova, BCap | = Biblioteca Capitolare, Padova |
| Palermo, ASPl | = Archivio di Stato, Palermo |
| Paris, BA | = Bibliothèque de l'Arsenal, Paris |
| Paris, BMaz | = Bibliothèque Mazarine, Paris |
| Paris, BnF | = Bibliothèque nationale de France, Paris |
| Paris, BSGe | = Bibliothèque Sainte-Geneviève, Paris |
| Parma, ASPr | = Archivio di Stato, Parma |
| Parma, BPal | = Biblioteca Palatina, Parma |
| Pesaro, BOl | = Biblioteca Oliveriana, Pesaro |
| Pisa, ASPI | = Archivio di Stato, Pisa |
| Pisa, BU | = Biblioteca Universitaria, Pisa |
| Reggio Emilia, ASRe | = Archivio di Stato, Reggio Emilia |
| Reggio Emilia, BMun | = Biblioteca Municipale «Antonio Panizzi», Reggio Emilia |
| Roma, AGOP | = Archivum Generale Ordinis Praedicatorum, Santa Sabina di Roma |
| Roma, BAccL | = Biblioteca dell'Accademia Nazionale dei Lincei e Corsiniana, Roma |
| Roma, ASCa | = Archivio Storico Capitolino, Roma |
| Roma, BCas | = Biblioteca Casanatense, Roma |
| Roma, BNCR | = Biblioteca Nazionale Centrale «Vittorio Emanuele II», Roma |
| Savona, BSem | = Biblioteca del Seminario Vescovile, Savona |
| Siena, BCo | = Biblioteca Comunale degli Intronati, Siena |
| Torino, ASTo | = Archivio di Stato, Torino |
| Torino, BAS | = Biblioteca dell'Accademia delle Scienze, Torino |
| Torino, BNU | = Biblioteca Nazionale Universitaria, Torino |
| Torino, BR | = Biblioteca Reale, Torino |
| Udine, BBar | = Biblioteca Arcivescovile e Bartoliniana, Udine |
| Udine, BCiv | = Biblioteca Civica «Vincenzo Joppi», Udine |
| Venezia, ASVe | = Archivio di Stato, Venezia |
| Venezia, BCor | = Biblioteca Civica del Museo Correr, Venezia |
| Venezia, BNM | = Biblioteca Nazionale Marciana, Venezia |
| Wien, ÖN | = Österreichische Nationalbibliothek, Wien |

2. REPERTORI

| | |
|--------------------------|---|
| ALI | = <i>Autografi dei letterati italiani</i> , sez. III. <i>Il Cinquecento</i> , a cura di M. MOTOLESE, P. PRO-CACCIOLI, E. RUSSO, consulenza paleografica di A. CIARALLI, Roma, Salerno Editrice, to. I 2009. |
| BRIQUET | = CH.M. BRIQUET, <i>Les filigranes: dictionnaire historique des marques du papier dès leur apparition vers 1282 jusqu'en 1600</i> , rist. Hildesheim, Holms, 1991, 4 voll. |
| Censimento Commenti 2011 | = <i>Censimento dei Commenti danteschi. I. I Commenti di tradizione manoscritta (fino al 1480)</i> , a cura di Enrico Malato e Andrea Mazzucchi, Roma, Salerno Editrice, 2011, 2 to. |
| DBI | = <i>Dizionario biografico degli Italiani</i> , Roma, Ist. della Enciclopedia Italiana, 1961-. |
| DE RICCI-WILSON 1961 | = <i>Census of the medieval and Renaissance manuscripts in the United States and Canada [1937]</i> , by S. DE R. with the assistance of W.J. W., ed. an., New York, Kraus. |
| FAYE-BOND 1962 | = <i>Supplement to the census of medieval and Renaissance manuscripts in the United States and Canada</i> , originated by C.U. F., continued and edited by W.H. B., New York, The Bibliographical Society of America. |
| IMBI | = <i>Inventario dei manoscritti delle Biblioteche d'Italia</i> , promosso da G. MAZZATINTI, Forlì, Bordandini (poi Firenze, Olschki), 1890-. |
| KRISTELLER | = <i>Iter italicum. A finding list of uncatalogued or incompletely catalogued humanistic manu-</i> |

ABBREVIAZIONI

- scripts of the Renaissance in Italian and other libraries*, compiled by P.O. K., London-Leiden, The Warburg Institute-Brill, 1963-1997, 6 voll.
- Manus* = *Censimento dei manoscritti delle biblioteche italiane*, a cura dell'Istituto Centrale per il Catalogo Unico delle Biblioteche Italiane e per le Informazioni Bibliografiche, consultabile all'indirizzo Internet: <http://manus.iccu.sbn.it/>.
- MGH* = *Monumenta Germaniae Historica*, Hannover, Hahn, 1826-.
- RIS* = *Rerum Italicarum Scriptores*, Ludovicus Antonius Muratorius Collegit, ordinavit et praefationibus auxit, Mediolani, ex typographia Societatis Palatinae in Regia Curia, 1723-1751, 15 voll.; poi nuova ed. riveduta, ampliata e corretta con la direzione di Giosue Carducci, Città di Castello, Lapi (poi Bologna, Zanichelli), 1894-.
- RODDEWIG 1984 = M. RODDEWIG, *Dante Alighieri. Die Göttliche Komödie: vergleichende Bestandsaufnahme der Commedia-Handschriften*, Stuttgart, Hiersemann.

AUTOGRAFI
DEI LETTERATI ITALIANI

MATTEO (MAZZEO) BELLEBUONI

(Pistoia (?), anni Settanta del sec. XIII-*ante* 1350)

Mazzeo o, meglio, Matteo Bellebuoni nacque probabilmente a Pistoia negli anni Settanta del secolo XIII; trascorse la vita nella città toscana, dove esercitò la professione di notaio, già svolta dal padre ser Giovanni Bellebuoni (per cui vd. una copia di un suo atto in Firenze, ASFi, Diplomatico, Pistoia, Comune [e S. Iacopo, opere], Normali, 7 maggio 1282). Il più antico documento in cui compare il suo nome è datato 22 dicembre 1298 e lo vede coinvolto insieme al fratello Iacopo nella vendita di un terreno (Firenze, ASFi, Diplomatico, Pistoia, Comune [e S. Iacopo, opere], Normali, 22 dicembre 1298); in quell'anno dunque egli doveva avere già raggiunto l'età adulta necessaria a realizzare una vendita, il che induce a porre la sua data di nascita negli anni Settanta del secolo XIII. D'altra parte in questo documento, in cui il padre risulta già defunto e il fratello è connotato con l'appellativo «magister» (svolse infatti la professione medica, secondo quanto registrato in Pistoia, Archivio di Stato, Priorista Franchi, 2 B, 1^a parte, c. 275^v), il nome di Mazzeo non è preceduto dal distintivo «ser», segno che solo successivamente a questa data egli svolse la professione notarile. La sua attività risulta ampiamente documentata tra il 1307 e il 1348, infatti in questo periodo prese attivamente parte alla vita del Comune, per il quale fu spesso impegnato nell'esercizio di incarichi diversi.

La ricostruzione dettagliata di un suo profilo biografico, che ancora attende di essere compiutamente realizzata, dovrà porre attenzione a evitare la confusione con l'omonimo e contemporaneo notaio pistoiese ser Matteo (o Mazzeo) di Vanni, di cui pure sopravvivono sia atti autografi, sia documenti che finora sono stati erroneamente ricondotti al Bellebuoni (Zaccagnini 1910: 44-46). Nel maggio 1348 dettò il proprio testamento, da cui si ricava che abitò a Pistoia in un palazzo posto in cappella di San Giovanni Fuoricivitas; vi si stabiliva inoltre che la sepoltura avvenisse nella chiesa di San Domenico, corredata delle armi e dello stemma dei Bellebuoni (Zaccagnini 1907: xxix; Zaccagnini 1910: 46-48); nel 1350 i lasciti del notaio pistoiese risultano già in possesso degli eredi.

Strettamente legata alla sua professione notarile è la redazione dello statuto latino dell'Opera di S. Iacopo, realizzata dal Bellebuoni tra il 5 e il 19 gennaio e approvata il 20 gennaio 1313, e il volgarizzamento che subito ne approntò traducendo fedelmente l'originale latino (Ciampi 1814; Gai-Savino 1994). Questa duplice fatica bilingue, compiuta in quanto notaio dell'Opera, si conserva nel manoscritto Pistoia, Archivio di Stato, S. Iacopo, 237 (→ 7): un codice vergato da un copista professionista in una «littera textualis» di modulo grande e di aspetto regolare, che, proprio per l'alto livello di formalizzazione, è difficilmente comparabile con la scrittura corsiva del Bellebuoni, alla cui mano dunque il codice non può essere attribuito. Esso tuttavia si configura quale copia idiografa, eseguita cioè sotto la diretta sorveglianza dell'autore che al termine del testo latino, l'unico ad avere valore di «autenticum», provvede a vergare di proprio pugno il suo segno di tabellionato e la sottoscrizione «Ego Matheus condam ser Iohannis Bellebuoni, imperiali auctoritate iudex ordinarius et notarius, predicta statuta et quelibet eorum legi in Consilio populi suprascripto et approbationi eorundem interfui et ideo me subscripsi et publicavi» (c. 36^v).

Se gli autografi del Bellebuoni, tutti in latino e legati all'esercizio della professione notarile, documentano senza eccezione che egli si firmò sempre con il nome di «Matheus», nella storia della letteratura italiana il posto che gli è stato riservato, per quanto assai defilato, è rubricato sotto il nome «Mazzeo». È questa infatti la forma, poi comunemente accolta, che ricorre nel colophon nel più antico dei due testimoni che tramandano l'unica opera di carattere letterario che sia riconducibile al Bellebuoni: il volgarizzamento, compiuto nel 1333, dell'*Historia destructionis Troie* di Guido delle Colonne, in gran parte ancora inedito (ed. parziali: Gorra 1887: 443-57, 518-23; Zaccagnini 1909: 130-43). Esso è trådito dai manoscritti Firenze, BRic, 1095, terminato il 22 dicembre 1399 dal notaio Marco di Ghino da Prato, e Firenze, BRic, 2268, vergato intorno alla metà o nel terzo quarto del secolo XIV da una

mano probabilmente pistoiese; si tratta di una traduzione eseguita direttamente sul testo latino di Guido delle Colonne e che pare non abbia goduto di alcuna fortuna, forse perché di poco posteriore quella, più fortunata, realizzata nel 1324 dal notaio fiorentino Filippo Ceffi che, come il collega pistoiese, tradusse direttamente il testo latino di Guido, senza ricorrere, come fecero invece Binduccio dello Scelto e l'autore dell'*Istorietta troiana*, al *Roman de Troie* di Benoît de Sainte-Maure (Segre 1965). Quanto all'attribuzione al Bellebuoni della stesura della seconda parte delle *Storie pistoresi*, che riguardano gli anni dal 1330 al 1348, l'ipotesi, avanzata dubitativamente e in assenza di solide argomentazioni, fu ritrattata dallo stesso proponente (Zaccagnini 1910: 48-53; Zaccagnini 1918: 16).

LUCA AZZETTA

AUTOGRAFI

1. Firenze, ASFi, Diplomatico, Normali, Pistoia, Comune (e S. Iacopo, opere), 13 dicembre 1307. • Membr., mm. 455 × 170. • Atto notarile. Originale. • Ripr. del documento consultabile online sul sito dell'Archivio di Stato di Firenze. (tav. 1)
2. Firenze, ASFi, Diplomatico, Normali, Pistoia, Comune (e S. Iacopo, opere), 14 maggio 1331. • Membr., mm. 280 × 140. • Copia autentica sottoscritta da «Matheus condam ser Iohannis Bellebuoni» che ricava il documento dagli atti del Comune di Pistoia «sub anno Domini a nativitate millesimo cccxxxi, ind. xv, die vi^o sept.». • Ripr. del documento consultabile online sul sito dell'Archivio di Stato di Firenze. (tav. 5)
3. Firenze, ASFi, Diplomatico, Normali, Pistoia, S. Lorenzo (agostiniani), 8 gennaio 131(?). • Membr., mm. 505 × 180. • Atto notarile. Originale. • Ripr. del documento consultabile online sul sito dell'Archivio di Stato di Firenze. (tav. 3)
4. Firenze, ASFi, Diplomatico, Normali, Pistoia, S. Lorenzo (agostiniani), 23 luglio 1321. • Membr., mm. 330 × 190]. • Copia sincrona vergata da B. dai registri della gabella del Comune di Pistoia. • Ripr. del documento consultabile online sul sito dell'Archivio di Stato di Firenze. (tav. 4)
5. Firenze, ASFi, Diplomatico, Normali, Volterra, Comune, 29 agosto 1315. • Membr., mm. 210 × 240. Atto notarile. Originale. • Ripr. del documento consultabile online sul sito dell'Archivio di Stato di Firenze. (tav. 2)
6. Pistoia, Archivio di Stato, S. Iacopo, 31. • Membr., pp. 282, formati diversi, sec. XIV. Libro di contratti e testamenti dell'Opera di S. Iacopo, dal 1163 al 1343. La mano del B., che scrive nel 1312, compare alle pp. 51, 81, 97, 109-72. • GAI-SAVINO 1994: 90-93. (tav. 6)
7. Pistoia, Archivio di Stato, S. Iacopo, 237. • Membr., cc. 1 + 145 + 1', formati diversi, secc. XIV e XV. Capitoli diversi dell'Opera di S. Iacopo, dal 1313 al 1476; alle cc. 25r-36v (mm. 300 × 223), Statuto dell'Opera di S. Iacopo in Pistoia del 1313, in latino, con sottoscrizione autografa del B. a c. 36v; alle cc. 41r-56v Statuto dell'Opera di S. Iacopo in Pistoia del 1313, volgarizzamento del B. • CIAMPI 1814; GAI-SAVINO 1994 (a p. 83 è riprodotta la sottoscrizione autografa). (tav. 7)

BIBLIOGRAFIA

- CIAMPI 1814 = *Statuti dell'Opera di S. Jacopo di Pistoia volgarizzati l'anno 1313 da Mazzeo di ser Giovanni Bellebuoni con due inventari del 1340 e del 1401* [...] pubblicati da Sebastiano C., Pisa, R. Prosperi.
- GAI-SAVINO 1994 = Lucia G.-Giancarlo S., *L'Opera di S. Jacopo in Pistoia e il suo primo statuto in volgare (1313)*, Pisa-Pistoia, Comune di Pistoia-Pacini.
- GORRA 1887 = Egidio G., *Testi inediti di Storia trojana preceduti da uno studio sulla leggenda trojana in Italia*, Torino, Loescher.
- SEGRE 1965 = Cesare S., *Bellebuoni, Mazzeo*, in *DBI*, vol. VII p. 624.
- ZACCAGNINI 1907 = Guido Z., *I rimatori pistoiesi dei secoli XIII e XIV*, Pistoia, Tip. Sinibuldiana [rist. an. Bologna, Forni, 1979].

ZACCAGNINI 1909 = Id., *Studi e ricerche di antica storia letteraria pistoiese. I. Il volgare pistoiese dall'VIII al XIV secolo*, in «Bulet-tino storico pistoiese», XI, pp. 111-43.

ZACCAGNINI 1910 = Id., *Studi e ricerche di antica storia letteraria*

pistoiese. II. Rimatori e prosatori pistoiesi dal sec. XIII al XV, in «Bulet-tino storico pistoiese», XII, pp. 33-57.

ZACCAGNINI 1918 = Id., *Cino da Pistoia. Studio biografico*, Pistoia, Pagnini.

NOTA SULLA SCRITTURA

La scrittura di M.B. è nota soltanto attraverso i suoi autografi documentari, vergati in qualità di *iudex et notarius* tra il primo e il quarto decennio del XIV secolo. Le realizzazioni attestate differiscono per la velocità dell'esecuzione, che produce assetti più o meno accurati, ma restano tutte omogenee nelle strutture grafiche. M., competente dei mezzi espressivi della *littera cursiva* di tradizione notarile, padroneggia un repertorio grafico che ammette più varianti per la stessa lettera, spesso tracciate *currenti calamo*; in catena grafica realizza numerose legature tra lettere in successione (negli assetti più accurati privilegia quelle dall'alto verso il basso, con movimento destrogiro) e utilizza anche alcuni nessi di curve contrapposte (soprattutto dopo *d* e *p*). La sua corsiva professionale, pur essendo priva di atteggiamenti calligrafici, è ben connotata nelle proporzioni del corpo delle lettere, che hanno aspetto rotondeggiante e quasi inscrivibile in un quadrato. Alcuni fatti relativi alla morfologia delle lettere dotate di aste consentono di precisare la sua cultura grafica. Per le lettere *f*, *s*, *p* e *q* egli infatti alterna soluzioni di tradizione duecentesca, cioè dalle aste tozze e dotate di occhielli di forma arrotondata, con varietà più moderne, che caratterizzano la scrittura notarile del Trecento, allungate sotto il rigo e spesso desinenti con un occhiello appuntito. Elementi duecenteschi si rilevano anche nelle lettere *b*, *d*, *h* e *l*, che sono spesso dotate di occhielli di forma arrotondata, ampi generalmente quanto il corpo della lettera, ma che non di rado sono realizzate anche secondo soluzioni "semplici", vale a dire secondo la morfologia originaria. Suggestiscono un'educazione grafica tardo-duecentesca anche le varietà con cui è attestata la lettera *g*, riconducibili a due modelli: quello tipicamente corsivo, in cui la sezione inferiore, aperta, tende a chiudere sul corpo della lettera, risalendo verso l'alto, e quello dotato di una coda estesa in orizzontale sotto il corpo della lettera. Altri elementi utili all'identificazione della mano di M. sono: la semplificazione della lettera *e*, spesso tracciata in soli due tratti oppure in un tempo solo, generando una forma chiusa; la forte riduzione della *cauda* di molte *g*, costituita da due tratti obliqui di modesta estensione sotto il rigo; l'esecuzione in un tempo solo di *s* finale, in legatura con l'ultimo tratto della lettera precedente; la tendenza a tracciare il *titulus* che segnala la contrazione di seguito all'ultimo tratto della lettera sottostante, senza staccare la penna dal foglio, generando un occhiello schiacciato in orizzontale. [IRENE CECCHERINI]

RIPRODUZIONI

1. Firenze, ASFi, Diplomatico, Normali, Pistoia, Comune (e S. Iacopo, opere), 13 dicembre 1307 (partic., 82%).
2. Firenze, ASFi, Diplomatico, Normali, Volterra, Comune, 29 agosto 1315 (71%).
3. Firenze, ASFi, Diplomatico, Normali, Pistoia, S. Lorenzo (agostiniani), 8 gennaio 131(?) (partic.).
4. Firenze, ASFi, Diplomatico, Normali, Pistoia, S. Lorenzo (agostiniani), 23 luglio 1321 (partic.).
5. Firenze, ASFi, Diplomatico, Normali, Pistoia, Comune (e S. Iacopo, opere), 14 maggio 1331 (71%).
6. Pistoia, Archivio di Stato, S. Iacopo, 31, p. 141 (partic.).
7. Pistoia, Archivio di Stato, S. Iacopo, 237, c. 36^v (partic., 89%).

[illegible]

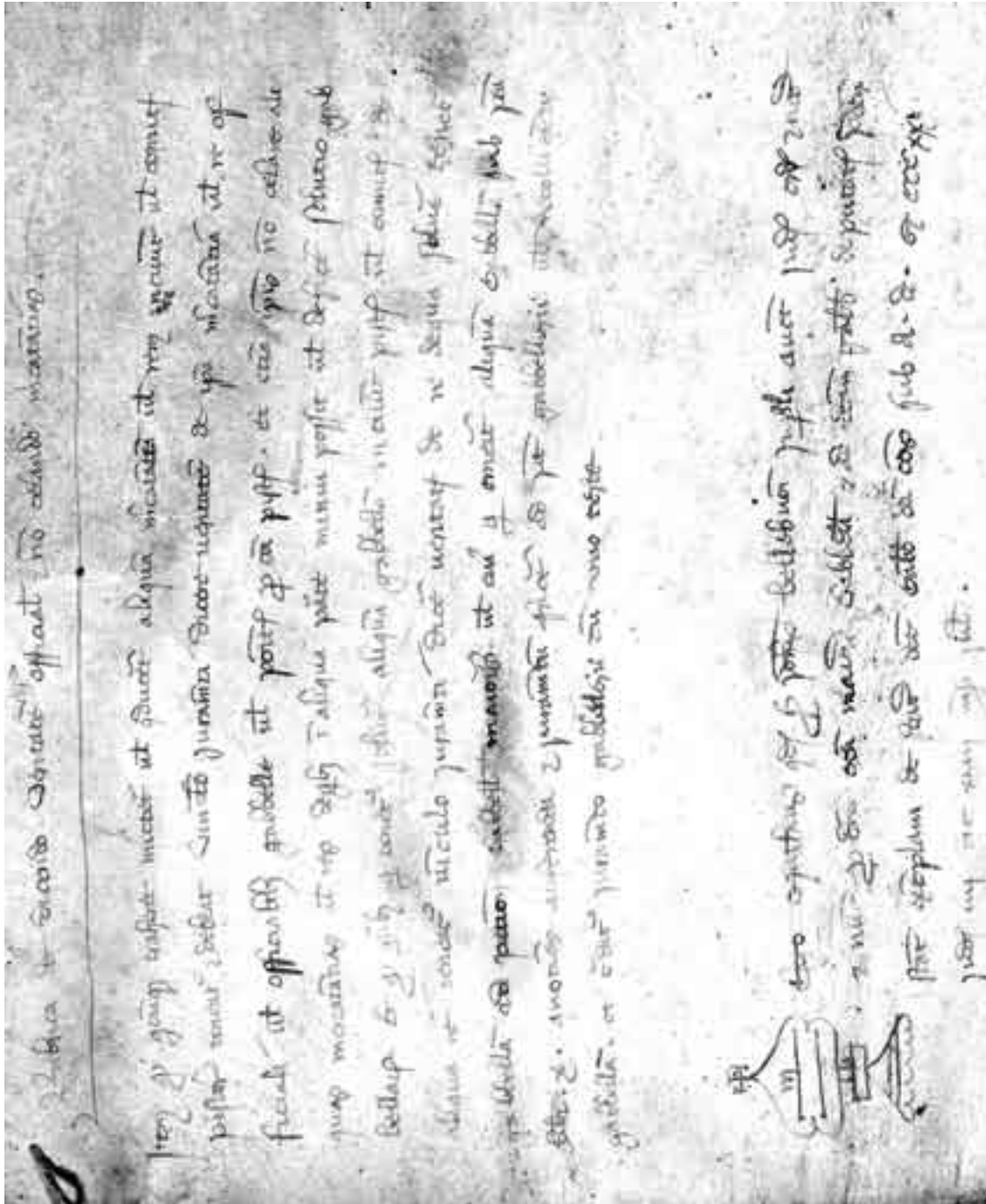
Das meiste ist jetzt Collicum, auch jetzt ist noch
pater in der 10. St. zu sein.

1. Firenze, ASFi, Diplomatico, Normali, Pistoia, Comune (e S. Iacopo, opere), 13 dicembre 1307 (partic., 82%).

[illegible]

Esso organico ff 2 flos. belladonna, stramonium, opium, each with just 3/4
2nd part more 100 ff 2 flos. flos.

[illegible]

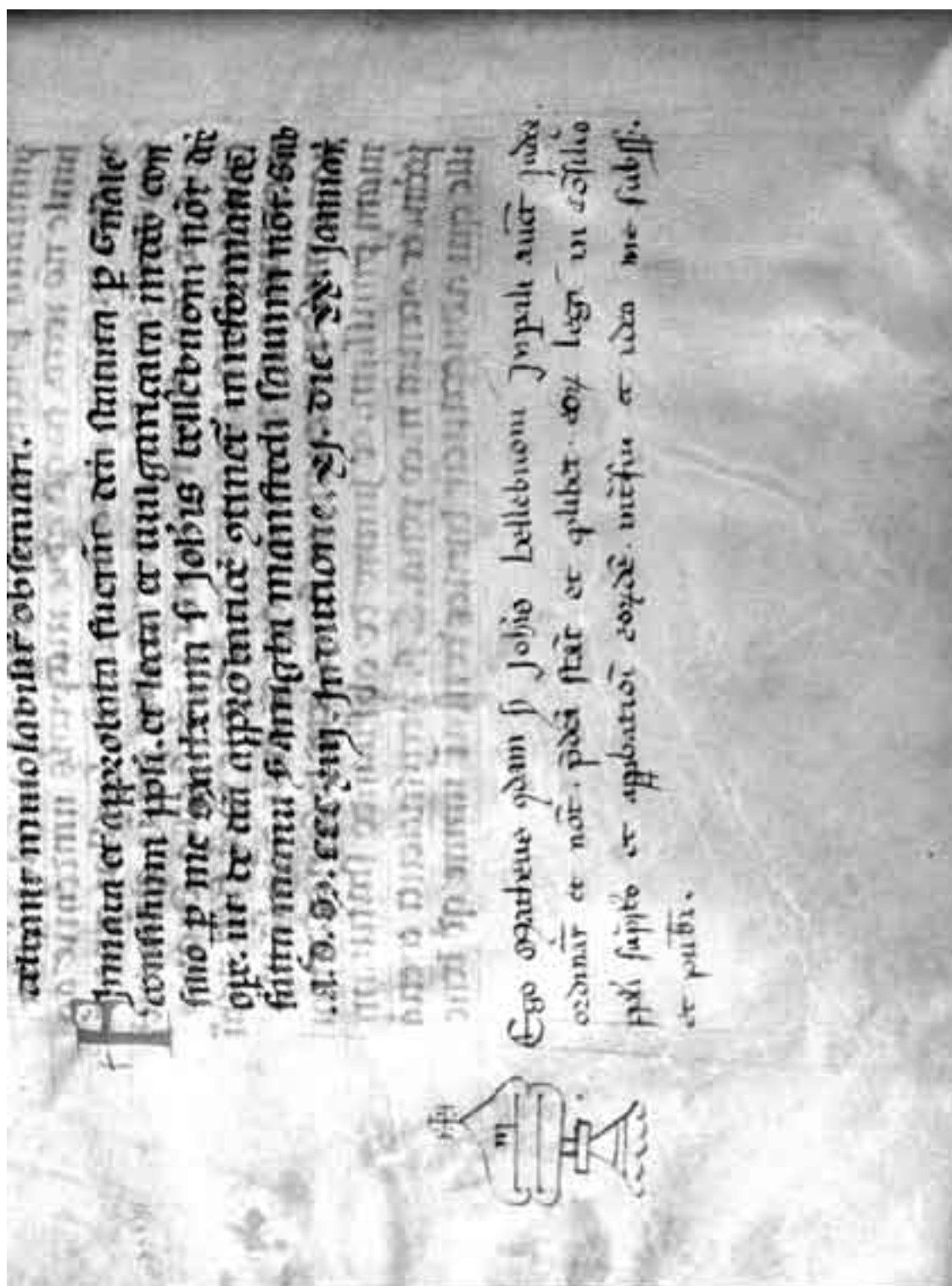


4. Firenze, ASFi, Diplomatico, Normali, Pistoia, S. Lorenzo (agostiniani), 23 luglio 1321 (partic.).

[illegible]

5. Firenze, ASFi, Diplomatico, Normali, Pistoia, Comune (e S. Iacopo, opere), 14 maggio 1331 (71%).

[illegible]



7. Pistoia, Archivio di Stato, S. Iacopo, 237, c. 36v (partic., 89%).